

AD



Quality pays off

Perfekt vereint:
Innovation und Sicherheit.

*The perfect union between
innovation and safety*



Angle Modulation System

Horizontale Kieferkammverbreiterung
Horizontal widening of the alveolar ridge

Live Demo

Dr. Ernst Fuchs Schaller

Donnerstag/Thursday

9.30 | 11.00 | 14.00 | 15.30 Uhr/hrs



**IDS
2011**

KOMET – Live!

22.–26. März | Halle 10.2 | Gang U/V | Stand 10/19

© 02/2011 - BSA/01 - 40532V2

today "Seite 1 Acteon

und Implantologen sein, die bei größtmöglicher Leistung und geringstmöglichem Risiko einfach, zuverlässig und mikrometergenau im Hartgewebe schneiden möchten. Er ist mit der neuesten Ultraschall- und LED-Technologie sowie einem einfach zu bedienenden Touchscreen ausgestattet. Mit dem „Essential Kit“, in dem sechs Spitzen enthalten sind, erhalten Einsteiger wie Fortgeschrittene ein piezoelektrisches Hightech-Gerät der zweiten Generation, das speziell für präimplantologische chi-

rurgische Anwendungen konzipiert wurde, so Hoof weiter.

Nach den bewährten Mini LED-Lampen präsentiert das Unternehmen die neueste Generation an LED-Lampen. ScanWave verfügt mit einem Wellenbereich von 390 bis 510nm (violett bis blau) nicht nur über eines der derzeit größten Emissionsspektren, sondern ist auch erstmals mit vier unterschiedlich Licht emittierenden Dioden bestückt. Der Zahnarzt kann somit in vier speziellen Lichthärtungszyklen jedes polymerisierbare Material in

seinem spezifischen Wellenlängenbereich aushärten.

Mit dem neuen WhiteFox von Satelec erhalten Oralchirurgen, Implantologen, Kieferorthopäden, aber auch HNO-Ärzte einen digitalen Volumentomografen der neuesten Generation, der ihnen in kürzester Zeit exakte und verlässliche 3-D-Röntgendaten aus dem gesamten Mund-Kiefer-Gesichtsbereich liefert. Das leistungsstarke und elegante DVT-Multifunktionsgerät soll mit fünf Field-of-View-Größen (FoV) zuverlässige Diagnosen in allen Teilbereichen der Zahnheilkunde liefern. ◀◀

today "page 1 Acteon

guidance. The Piezotome Solo is also the ideal partner for all dentists and implant specialists, which can cut into hard tissue with the greatest performance and the lowest possible risk in a simple, reliable and micrometer-precise way. It is equipped with the latest ultrasound and LED technology, as well as an easy-to-use touch screen. An "Essential Kit" includes six tips that deliver to beginners and advanced users a piezoelectric high-tech, second gener-

ation device that is specially designed for pre-implant surgical applications, Hoof said.

Following in the footsteps of its top line of mini-LED lamps, the company presented the latest generation of LED lamps. ScanWave uses a wavelength range of 390 to 510 nm (violet to blue), which is not only one of the widest available emissions spectra, but is also the first to be equipped with four different light-emitting diodes. The dentist can thus cure polymerisable material at its

specific wavelength range with four special light-hardening cycles.

The new WhiteFox offers oral surgeons, implantologists, orthodontists as well as ENT physicians a new generation of digital volume tomograph that provides accurate, reliable 3-D X-ray data within a short period of time for the entire oral-maxillofacial area. The powerful and elegant all-in-one DVT instrument delivers reliable diagnoses in all areas of dentistry with five fields of view. ◀◀

today "Seite 1 VDW

elastisches Limit bewegt wird. Das Risiko einer Instrumentenfraktur wird dadurch minimiert, so Kühner.

Das spezifische Instrumentendesign zusammen mit der neuartigen reziproken Bewegung soll sogar die einfache Aufbereitung von stark gekrümmten und engen Kanälen ermöglichen. Ein RECIPROC Instrument ersetzt laut Kühner mehrere Hand- und rotierende Instrumente und ist deshalb zur Verwendung für maximal einen Molaren bestimmt. Gebrauchsfertig und steril in Blistern verpackt kann es nach der Verwendung entsorgt werden.

Beim RECIPROC System wird aus drei verfügbaren Instrumentengrößen die zur Kanalgröße am besten passende nach klar definierten Kriterien ausgewählt, mit denen eine optimale Kanalformung für alle modernen Obturationsmethoden erreicht werden. Zum System gehören laut Hersteller genau abgestimmte Papierspitzen und Guttapercha Stifte, um die Arbeitsschritte Trocknen und Füllen zu erleichtern. Instrumentenwechsel und zeitraubende Arbeitsschritte sollen damit vermieden werden.

Mit dem neu gestalteten Apexlocator Raypex 6, einem handlich kompaktes Präzisionsgerät mit benutzerfreund-

lichen Touchscreen-Bedienung, zeigte Dr. Kühner eine weitere vielversprechende Neuerung. Raypex 6 verwendet zur exakten Längenbestimmung aktuelle Mehrfrequenztechnik mit Relativmessung. Bei der Neuentwicklung wurden besonders hohe Anforderungen an Design, Funktionalität und Bedienungs-freundlichkeit gestellt. Ein hochauflösender farbiger Touchscreen verbindet Anzeige und Bedienungspanel zu einer selbsterklärenden Benutzeroberfläche wie bei einem aktuellen Smartphone.

Alle endodontischen Neuheiten können derzeit am Stand von VDW (Halle 10.1, B050-C051) ausführlich getestet werden. ◀◀

today "page 1 VDW

vent the instrument surpassing its elastic limit. The risk of instrument fracture is therefore minimised, said Kühner.

The instrument's design and its innovative reciprocating technique is able to effect the simple preparation of severely curved and narrow canals. According to Kühner, a RECIPROC instrument can replace several hand and rotary instruments and is therefore designed for use on one molar at most. It is ready to use and pre-sterilised in blister packaging and can be disposed of after use.

The RECIPROC system offers three instrument sizes that are chosen based on clearly defined criteria and enable canal shaping for all modern obturation techniques. According to the manufacturer, the system includes corresponding paper points and gutta-percha points to facilitate the drying and filling stages. As a result, changing instruments and other time-consuming steps can be avoided.

Kühner presented another innovation, the newly designed apex locator Raypex 6, which is a conveniently compact precision tool with user-friendly

touch-screen control. Raypex 6 uses modern multi-frequency technology with relative measurement for exact length determination. The company had high goals for the apex locator's redesign, not just in terms of design but also in regard to functionality and user friendliness. A high-resolution colour touch-screen combines notices and the control panel to create a self-explanatory user interface similar to a modern smartphone.

Each of these endodontic innovations can now be tested at the VDW stand (hall 10.1, booth B050-C051). ◀◀

AD



Jetzt informieren:
Telefon: 02744 / 920830
www.software.beycodent.de

Zahnarzt- Abrechnungs- Software



IDS Köln
Halle 10.1
J48-K48



BEYCODENT



Weltpremiere
auf der

Halle 11.3, Stand J010

IDS
2011

Gesunde Zähne ein Leben lang



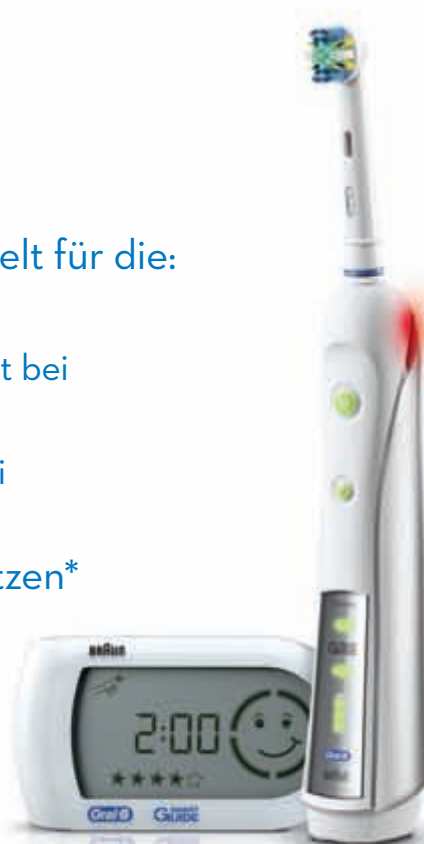
Empfehlen Sie

Oral-B® Triumph® 5000 mit SmartGuide™

Mit innovativer Technologie speziell entwickelt für die:

- Reduktion des Andruckes beim Putzen*
 - NEU Andruckkontrolle im Handstück leuchtet bei zu starkem Druck auf
 - Andruckkontrolle im SmartGuide leuchtet bei zu starkem Druck auf
- Motivation länger und gründlicher zu putzen*
 - NEU akustischer Quadranten-Timer
 - NEU Belohnung durch Sterne

Für weitere Informationen besuchen Sie
bitte **dentalcare.com**.



Oral-B®

#1

Oral-B, die Zahnbürsten-Marke, die Zahn-
ärzte weltweit am häufigsten empfehlen

* verglichen mit einer herkömmlichen
Handzahnbürste

© 2010 P&G

Die perfekte Fortsetzung Ihrer Prophylaxe

Oral-B®

PaX-Duo3D^{8.5}

DVT - Multi FOV [8.5x8.5 - 5x5],
OPG, 2-in-1

Einzigartig

- >> Multi FOV
- >> Hochauflösend
- >> Aufrüstbar auf FOV 12 x 8.5
- >> 100-fach bewährte Qualität

!

Das Spitzen DVT/OPG
für die innovative Praxis.



Neu!



>> FOV 8.5x8.5 cm deckt die überwiegenden Indikationen der allgemeinen Zahnheilkunde ab.



>> Multi FOV: 3 Aufnahmevolumen [8.5x8.5, 8.5x5, 5x5 cm] für optimale Strahlenhygiene, hochauflösend. Aufrüstbar auf FOV 12x8.5 cm, dann wird mit Sicherheit der gesamte Kiefer gescannt.

Impla

Paro

Endo

>>> orange-3D/Digitales Röntgen >>> IDS Köln, Halle 1 1.2, Stand N 49+51 **orangedental**

Produktneuheiten für alle Fachbereiche der Zahnmedizin

New products for all areas of dentistry

Traditionsunternehmen DENTAURUM präsentiert sich auf Internationaler Dental-Schau *A dental industry leader will exhibit at the International Dental Show*

■ Zum Auftakt der IDS-Presskonferenz am Mittwoch gab DENTAURUM-Geschäftsführer Axel Winkelstroeter Einblicke in die Anfänge der 125-jährigen Unternehmensgeschichte, die gleichzeitig eine Geschichte der modernen Zahnmedizin ist. Das ausgehende 19. Jahrhundert sei eine Zeit der großen industriellen und wirtschaftlichen Fortschritte gewesen, so Winkelstroeter. Einer der damaligen Pioniere war der Schweizer Arnold Biber, der 1886 in Pforzheim ein Laboratorium für hochwertige Dentalprodukte gründete, aus dem 1923 schließlich DENTAURUM hervorging.

„Seine vielen Erfindungen und die unterschiedlichen Materialien und Werkstoffe erlangten schnell Weltruf“, schildert Mark Stephen Pace, ebenfalls Geschäftsführer von DENTAURUM und Schwager Axel Winkelstroeters.

In den Zeiten des Krieges und der Knappheit brachte DENTAURUM die erste edelmetallfreie Legierung auf den Markt: Remanit, eine Chrom-Kobalt-Legierung. „die Geschichte schrieb und unglaubliche Beliebtheit erlangte“, so Pace.

Dass DENTAURUM weiterhin zu den innovativsten Dentalunternehmen der Welt gehört, bewies die gestrige Pressekonferenz. Frei nach dem Motto „125 Jahre und kein bisschen leiser“ präsentierte Wolfgang Schindler, Leiter Marketing & Verkauf, gleich mehrere Produktneuheiten.

Im Bereich der Zahntechnik wurde das neue Keramiksystem ceraMotion vorgestellt. „Ein extrem hoher Haftverbund, besonders für NEM-Legierungen, wird durch einen neuen Pastenopaker durch eine TRC-Verbindung erzeugt. Die extrem hohe Deck-

Für die jüngere Zielgruppe stellt die Firma mit den Jewels als erstes Unternehmen bunte Brackets vor.

Doch auch jenseits zahlreicher Produktneuheiten, die hier auf der IDS präsentiert wurden, wirbt das Unternehmen für sein breites Dienstleistungsspektrum. Mit Kundenorientierung, diversen Schulungsangeboten und dem umfangreichen remanium Kompendium zeigt DENTAURUM einmal mehr, dass es seine 125-jährige Erfahrung seinen Kunden auch heute noch immer wieder neu zugutekommen lässt, so Schindler. ◀

■ To kick off a press conference on Monday, DENTAURUM's CEO, Axel Winkelstroeter present insights into the beginnings of the company 125 years ago, which coincides with the history of modern dentistry. The end of the 19th century was a time of great in-

ternational reputation,” said Mark Stephen Pace, who is a managing director at DENTAURUM and Axel Winkelstroeter's brother-in-law.

products in the area of dental technology, including the new ceraMotion ceramic system. “Extremely high bond strength, especially for non-precious al-



• DENTAURUM - 125 Jahre Tradition in der Zahnmedizin. • DENTAURUM cheers to 125 years in dentistry.

In den wechselvollen Jahren welt-historischer Unwägbarkeiten der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts sorgte die Familie um Fritz Winkelstroeter mit zeitgemäßen Innovationen und finanzieller Disziplin, die Firma vor dem wirtschaftlichen Abgrund zu retten, den so viele Unternehmen der damaligen Zeit zu fürchten hatten.

kraft verhindert gerade bei dieser Legierungsgruppe Randverfärbungen“, beschreibt Schindler die Eigenschaften des neuen Systems.

Für die Kieferorthopädie präsentiert DENTAURUM das Bracket equilibrium mini für eine ästhetisch und funktional überzeugende Versorgung.

dustrial and economic progress, which was reflected at DENTAURUM. One of the pioneers of the time was the Swiss native Arnold Biber, who founded a laboratory for high-value dental products; this became DENTAURUM in 1923.

“His many inventions and the materials he used quickly gained an in-

In the turbulent years with great uncertainties in the first half of the 20th century, Fritz Winkelstroeter's family provided contemporary innovation and exercised financial discipline in order to rescue the company from economic ruin, which was a concern of many companies at the time.

Above all, in times of war and scarcity, DENTAURUM brought the first non-precious metal alloy to the market. Remanit, a chrome-cobalt alloy, “made history and gained incredible popularity,” said Pace.

DENTAURUM is one of the most innovative dental companies in the world, which was proven by yesterday's press conference. True to the company motto, “125 Years and Still Going Strong,” Wolfgang Schindler, head of marketing and sales, presented a number of new

loys, is produced by a new opaque paste through a TRC bond. The extremely high opacity prevents marginal discoloration, especially with this group of alloys,” said Schindler about the new system.

DENTAURUM also presented the Bracket equilibrium mini for oral surgery to achieve outstanding care that is both functional and aesthetic. The company also offers Jewels for the younger set, and is the first company to present colourful brackets.

But even beyond the many new products that are being presented during the IDS, the company promotes a wide range of services. DENTAURUM provides various customer-oriented training courses and an extensive line of products. “DENTAURUM has shown again that it brings 125 years of experience to benefit customers today,” said Schindler. ◀

>>> orange-best practice >>> IDS Köln, Halle 1 1.2, Stand N 49+51 **orangedental**

opt-on^{2.7 TTL}

- scharf bis zum Rand

Neu!

Die Lupe mit der größten Tiefen- und Rand-schärfe und dem höchsten Tragekomfort.

mehr Durchblick

- >> mehr erkennen
- >> mehr behandeln
- >> mehr vorsorgen

!

>>> orange - für Diagnostik, Therapie und Prophylaxe!

c-on III

- schärfer, pffiger, immer aufrecht im Bild

Die einzige volldigitale Intraoral Kamera mit automatischer Bilddrehung.



PRECISION CLEAN



IDS
2011

**Besuchen Sie uns
auf der IDS in Köln**

Halle 11.3, Stand J010

**Für saubere Zähne
und gesünderes
Zahnfleisch***

#1

Oral-B, die Zahnbürsten-Marke, die Zahn-
ärzte weltweit am häufigsten empfehlen

* verglichen mit einer herkömmlichen
Handzahnbürste

© 2010 P&G

Die perfekte Fortsetzung Ihrer Prophylaxe



**Besuchen Sie uns auf der IDS:
Halle 2.2, Gang A, Stand 011!**

www.dgoi.info

DGOI e.V. · Bruchsaler Str. 8 · 76703 Kraichtal · Tel.: 07251 618996-0

Gewinnen Sie hier ein iPad!
Verlosung vom 23. bis 26. März täglich um 17 Uhr.

Russian Dental Night at IDS



In Zusammenarbeit mit Dental Expo Moskau hielt Dental Tribune International am Dienstag wieder ihren traditionellen Russlandabend ab.

In cooperation with Dental Expo Moscow, Dental Tribune International celebrated their traditional Russian Night reception on Tuesday.

Dürr Dental bietet mehr *Dürr Dental offers plenty at IDS*

Neue Produkte auf der IDS vereinen bewährte Technik

New products to combine trusted technology into one device

Der deutsche Dentalhersteller Dürr Dental präsentiert auf der diesjährigen IDS Altbewährtes neu kombiniert. Seit 70 Jahren steht die Firma für industriellen Fortschritt in der Zahnheilkunde, und auch für die 34. Internationale Dental-Schau in Köln sind zahlreiche Neuheiten angekündigt. Im Mittelpunkt stünden die Bereiche Bildgebung und Zahnerhaltung, so das Unternehmen.

Vorstandsvorsitzender Martin Dürrstein begrüßte auf einer Pressekonferenz am Dienstag die anwesenden Journalisten optimistisch. Die IDS könne kaum schwungvoller beginnen als mit den vielen Innovationen, die auf dieser Internationalen Dental-Schau vorgestellt werden. Er verwies insbesondere auf den nachhaltigen Erfolg und die Marktführerschaft des Unternehmens bei der Speicherfolientechnik sowie auf Neuheiten aus dem Bereich Praxishygiene.

Als IDS-Highlight stellte Frank Kiesele, Produktmanager Bildgebende Systeme, die neue VistaCam iX vor. Dabei handelt es sich um eine Ka-

the 34th International Dental Show in Cologne. According to the company, the main focus of attention is upon the areas of imaging and dental preservation.



• Dürr Dental-Vertreter auf der Pressekonferenz. • Representatives of Dürr Dental at the press conference.

mera mit Wechselobjektiven für sowohl intraorale Aufnahmen als auch Fluoreszenzdarstellungen. Pate standen bei der Entwicklung VistaCam und VistaProof, die nun in dem neuen System vereint sind. Die neue Kamera überträgt nach Angaben Daten nun vollständig digital und ist mit einer 360°-Rund-um-Handauslösung ausgestattet. Dazu bietet sie eine hygienisch glatte und homogene Oberfläche. Zukunftsfähig sei das Produkt durch die Wechselköpfe und die Speicherfolientechnik.

Managing Director Martin Dürrstein greeted journalists attending a press conference on Tuesday with optimism. It was difficult to imagine a more exciting way for the IDS to begin than with the many innovations that were being presented at this International Dental Show.

Dürrstein drew particular attention to the company's sustained success and leading position in the market in the field of imaging plate technology as well as to innovations from the world of practice hygiene.

Frank Kiesele, product manager for imaging systems, presented the new VistaCam iX as an IDS highlight. This is a camera with interchangeable lenses for both intraoral and fluorescent representation. VistaCam and VistaProof were the inspirations behind this development and have now been united in this new system. According to the manufacturer, this new camera is now able to transmit data completely digitally and is equipped with a 360-degree, all-round manual release. It also has a hygienically smooth and homogeneous surface. This product has a bright future thanks to its exchangeable heads and imaging plate technology.

Die Leistungsfähigkeit der Fluoreszenztechnologie in der Kariesdiagnostik wurde anschließend von Dr. Anahita Jablonski-Momeni, Privatdozentin an der Universität Marburg, aus wissenschaftlicher Sicht näher beleuchtet. Sie hat im vergangenen Jahr eine prämierte Studie zu diesem Verfahren veröffentlicht. Die Reproduzierbarkeit des VistaProof von Dürr Dental lag innerhalb der Studie im hohen Bereich, die diagnostische Güte des Verfahrens konnte als gut eingestuft werden. Als weiteren Vorteil sieht Dr. Jablonski-Momeni die Visualisierung und die digitale Speicherung der Daten.

Als zweite Neuheit stellte Produktmanager Zahnerhaltung Dr. Frank Zimmermann den Vector Paro und Vector Scaler vor. „Bei diesen Systemen behalten wir das Prinzip der linearen Bewegung inklusive der Schwingungsumlenkung um 90 Grad im Kopf des Handstücks in unserem neuen Vector System bei und vereinen es mit der klassischen Scaler-Technologie mit speziellen Spitzen“, so Zimmermann. Die ermögliche ein schnelles und wurzelsubstanzschonendes Arbeiten und somit eine schmerzarme Behandlung für den Patienten.

Dr. Anahita Jablonski-Momeni, a private lecturer at the University of Marburg, expounded upon the capabilities of fluorescent technology in the field of caries diagnosis. Last year Jablonski-Momeni published an award-winning study of this procedure. The reproducibility of Dürr Dental's VistaProof system was, according to the study, at the upper end of the scale, whilst the diagnostic quality of the procedure achieved a rating of good. Jablonski-Momeni regards the visualisation and digital storage of the data as additional advantages.

„Wir haben ein System entwickelt, das sich universell einsetzen lässt und als einziges beide Arten der Instrumentierung ermöglicht. So deckt es gleichermaßen alle relevanten Anwendungen in der Parodontitis- und Periimplantitisprävention ab“, fügte Zimmermann hinzu. ◀◀

At this year's IDS, the German dental manufacturer Dürr Dental is presenting the tried and trusted in new combinations. For 70 years this company has stood for industrial progress in the field of dentistry, and numerous innovations have been announced for

Dr. Frank Zimmermann, product manager for dental preservation, presented the Vector Paro and Vector Scaler as another innovation. „In these systems we have retained the principle of linear movement, including the vibration deflection of 90 degrees in the head of the handpiece in our new Vector System, and unite it with the classic scaler technology's special tips,“ said Zimmermann. These enable a quicker way of working that is gentler to the substance of the roots, and thus a treatment for the patient with little pain. ◀◀

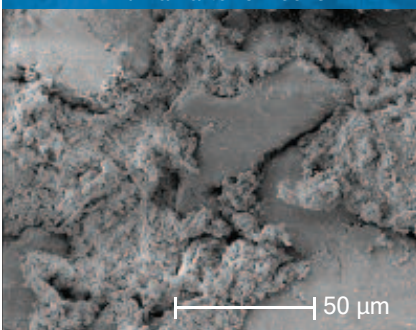
Tixos has a porous surface characterized by interconnected cavities, with predetermined geometry promoting faster bone formation*.

Tixos
laser made

The Laser Microfused Titanium Surface
by LEADER IMPLANTS

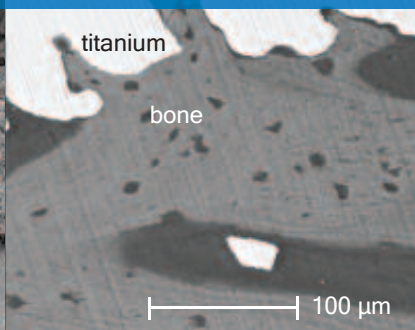
Faster Bone Growth inside the cavities of the microfused titanium surface

New Bone Formation inside the Implant cavities and pores in human after 8 weeks



50 µm

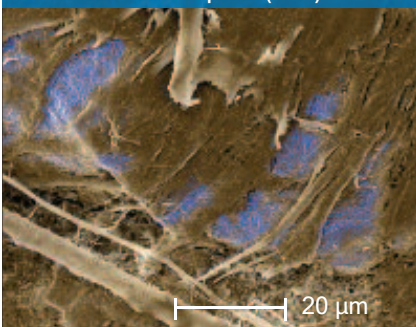
Bone growth inside the Implant concavities



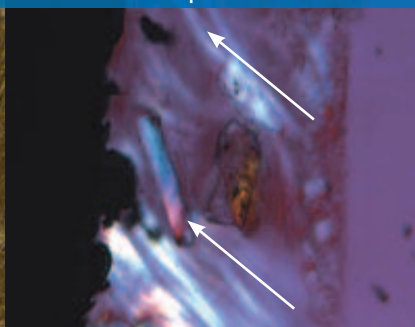
100 µm

Strong adherence between the implant neck and soft tissues

Mucosal connective fibers inserted on the surface of Tixos implant (blue)



Mucosal connective fibers show perpendicular insertion to the implant surface



20 µm

LEADER ITALIA s.r.l.

Via Aquileja, 49 - 20092 Cinisello Balsamo (MI) ITALY
ph. +39 02 618651 - fax +39 02 61290676
www.leaderitalia.it - export@leaderitalia.it

LEADER
I T A L I A

*References available upon request

Die beliebtesten Behandlungseinheiten Deutschlands.



Der preiswerte Einstieg
in die KaVo Welt:
ab 21.398,- €*



KaVo Primus® 1058

Zuverlässigkeit, die begeistert.

- Hervorragendes Preis-Leistungsverhältnis
- Qualität 25.000-fach bewiesen



KaVo ESTETICA® E50

Die besten Dinge im Leben sind einfach.

- Arztelement mit intuitiver Bedienung
- Bewährter Behandlungsstuhl
- Kompakte Behandlungseinheit in attraktiven Farben
- Inklusive SMARTdrive-Motorsteuerung für volle Durchzugskraft bereits ab 100 Upm



KaVo ESTETICA® E70

Erleben Sie ein völlig neues Komfortgefühl.

- Schwebestuhlkonzept
- Automatisierte Hygienefunktionen
- Premium-Materialauswahl
- Inklusive SMARTdrive-Motorsteuerung für volle Durchzugskraft bereits ab 100 Upm



KaVo ESTETICA® E80

Überragende Ergonomie in ihrer schönsten Form.

- Schwebestuhl mit motorischer Horizontalverschiebung
- Motorische Sitzbankhebung
- Automatisierte Hygienefunktionen
- Premium-Materialauswahl
- Maximum an Integrationsmöglichkeiten
- Inklusive SMARTdrive-Motorsteuerung für volle Durchzugskraft bereits ab 100 Upm



Das bietet nur KaVo:
LED-Ausstattung für alle
Instrumente und Antriebe
als Gratis-Option!

*Unverbindlicher Preisvorteil bzw. unverbindlicher Aktionspreis. Alle Preise zzgl. der gesetzlichen MwSt.



KaVo. Dental Excellence.

Digitale Abformungen beschleunigt *Accelerated digital modeling*

Heraeus stellt neuen Intraoralscanner zur IDS vor *Heraeus presents new intraoral scanner*

■ Eine neue Dimension der intraoralen Abdrucknahme wurde zum Auftakt der IDS von dem Hanauer Unternehmen Heraeus präsentiert. Laut Dr. Norbert Ueberück, Produktspezialist Digital Prosthetics Heraeus Kulzer, ist durch das cara TRIOS Gerät die Erfassung der oralen Gegebenheiten schnell, präzise und ohne Verwendung von Puder oder Kontrastspray möglich. Der Scanner

die dann in Echtzeit eine detailgetreue anatomische 3-D-Darstellung auf dem Bildschirm ergeben.

Bereits während des Scanvorgangs können Scan- und Präparationsfehler erkannt und behoben werden. Etwa drei bis fünf Minuten sind nach Angaben des Unternehmens für die Abformung von Ober- und Unterkiefer sowie des Bisses nötig. Die Dauer wird im Vergleich zum konventionellen Vorgehen um bis zu 80 Prozent verkürzt. Für Patienten, die unter Ängsten und Würgereiz bei der Abdrucknahme leiden, ist basierend auf die praktisch berührungsfreie Erfassung eine stress-reduzierte Behandlung möglich. Besonders Kinder und ältere Patienten profitieren von der Anwendung. Das Mundstück ist auswechsel- und autoklavierbar. Eine hygienische Handhabung wird dadurch erleichtert.

Die Gerätesoftware analysiert unter anderem Unterschnitte, Pfeilerdivergenzen und den prothetischen Platz. Flexible Korrekturen können durch Funktionen wie „Radieren“ und „inkrementelles Scannen“ durchgeführt werden. Der Workflow eliminiert Fehlerquellen von der Erfassung beim Patient bis zur Fertigstellung im zahntechnischen Labor, so das Unternehmen. Eine webbasierte Plattform dient als Schnittstelle zwischen Zahnarzt und Zahntechniker.

Der cara TRIOS wurde in Zusammenarbeit mit dem dänischen Hersteller 3Shape (Halle 4.2, Stand N090) entwickelt und wird ab Sommer 2011 erhältlich sein. ◀◀

■ At the opening of the IDS, Heraeus—a company with headquarters in Hanau, Germany—presented a new dimension of intraoral cast modelling. According Dr Norbert Ueberück, product specialist for digital prosthetics at

Heraeus Kulzer, the cara TRIOS instruments enables users to record oral conditions quickly, precisely and without use of powder or contrasting spray. The scanner uses the volumetric optical sectioning method to analyse the distances and conditions of the surfaces in the mouth. From 3,500 recorded images, 10 in-depth images are created per second, which then provide a detailed, real-time, anatomic 3-D representation on screen.

Scanning and preparation errors can be detected and eliminated during the scanning process. Modelling the mandible and maxilla and the bite takes three to five minutes, according to the company. Compared to standard processes, this cuts down modelling time by up to 80 per cent. For patients suffering from a strong gag reflex and the urge to vomit when having a cast model made, stress-reduced treatment is now possible based on this virtually touch-free digital recording method. Children and elderly patients will especially benefit from this touch-free method. The mouthpiece is exchangeable and can be autoclaved, which greatly facilitates hygienic handling.

The instrument software is able to analyse undercuts, dental divergences and the space available for prosthetics. Flexible corrections can be made with the “erase” and “incremental” functions. The workflow eliminates error sources from the recordings taken from the patient until completion of the models by the dental technology laboratory. A web-based platform acts as an interface between the dentist and the dental engineer.

cara TRIOS was developed in cooperation with the Danish manufacturer 3shape (hall 4.2, booth N090) and will be available from this summer. ◀◀



■ Dr. Norbert Ueberück präsentiert die Anwendung des neuen Intraoralscanners cara TRIOS.

■ Dr Norbert Ueberück demonstrates the new intra oral scanner cara TRIOS.

misst im volumetrischen Optical Sectioning-Verfahren die Entfernung und Beschaffenheit der Oberflächen im Mund. Aus 3.500 erfassten Bildern werden zehn Tiefenbilder pro Sekunde erzeugt,

AD



DVT für alle Anwendungen *DVT for all applications*

Carestream erweitert Angebot um Röntgengeräte, Scanner und Kamera *Carestream is expanding its services to X-ray machines, scanners and cameras*

■ Im Mittelpunkt der IDS-Neuheiten von Carestream steht die modular aufgebaute 9000er Röntgenfamilie, die um das neue DVT KODAK CS 9300 ergänzt wird. Das CS 9300 bietet durch sein Flexi-Field-of-View alle für die Zahnarztpraxis notwendigen Volumengrößen, sodass durch Auswahl des kleinstmöglichen Volumens die Strahlendosis so gering wie möglich gehalten werden kann. Zeitgleich zum Launch des CS 9300 stellte Carestream in Köln auch die neue CS Imaging Software vor, deren Oberfläche, Design und zahlreichen neuen Features eine unkomplizierte und nutzerorientierte Anwendung ermöglichen sollen.

„Das DVT CS 9300 ist der große Bruder des unter anderem durch die Stitching Funktion 2009 nochmals weiterentwickelten 9000 3D und garantiert allen potenziellen Anwen-

dern von Endo über Paro bis hin zu Implantologie und Kieferchirurgie eine perfekt am Diagnosebedarf ausgerichtete All-in-one-Lösung“, so Frank Bartsch. „Der CS 9300 kombiniert nicht nur Panorama- und 3-D-Technologie, sondern bietet darüber hinaus hilfreiche Features wie z.B. frei wählbaren Sichtbereich von 5x5 bis 17x13,5 cm, exakte Positionierung, einfache Bedienoberfläche, eine erstklassige Auflösung und hohe Detailwiedergabe.“

Der neue Speicherfolienscanner CS 7600 scannt in sieben Sekunden und liefert nach weiteren fünf Sekunden aussagekräftige Bilder direkt am Befundungsplatz. Bei der Entwicklung stand neben einem schnellen Workflow und der Bildqualität vor allem die Möglichkeit der intuitiven Benutzung und ein kompaktes Design im Vordergrund.

Mit der intraoralen Kamera CS 1600 wird die Kamerafamilie bei Carestream erweitert. Sie verfügt über eine Karies-Screening-Funktion



■ Frank Bartsch, Trade Marketing Manager Carestream Health. ■ Frank Bartsch, Trade Marketing Manager Carestream Health.

und einen Flüssiglinsen-Autofokus für Endo-Bilder ohne Reflexionen bei optimalem Kontrast. ◀◀

■ Carestream's new equipment includes the modular X-9000 family, which has been extended to the new DVT KODAK CS KODAK CS 9300. The CS-9300 offers all the volumes a dental practice might need with its flexible field of view so that radiation can be kept as low as possible by selecting the minimum needed radiation dose. Carestream also presented its new CS Imaging Software 9300, which has a new interface design and many new features to allow for easy, user-oriented operation.

“The DVT CS 9300 Imaging Software is the big brother and a further refinement of the 3D 9000, which promises all users—from endo to paro to implant dentistry and oral surgery—a perfect, all-in-one solution for their

diagnostic needs,” said Frank Bartsch. “The CS 9300 combines not only panorama and 3-D technology, but offers additional helpful features, such as a freely selectable field of view from 5x5 to 17x13.5 cm, exact positioning, a simple user interface, first-class resolution and high detail reproduction.”

The new CS 7600 plate scanner scans in seven seconds flat, and after another five seconds it delivers useful images for evaluation. The ability to use the system intuitively and compactness were of primary importance during its development, as were achieving fast workflow and high image quality.

The Carestream family is also extended to the CS 1600 intraoral camera. It has a caries screening function and a liquid lens autofocus for endo images without reflections, thus ensuring optimum contrast. ◀◀

AD



HYDRIM M2 Thermodesinfektor

- Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät HYDRIM M2 eignet sich ideal für größere Praxen mit viel Betrieb und benötigt keinen zusätzlichen Platz für Reinigungsmittel.
- Aktive 2-Stufen-Trocknung der Instrumente einschließlich deren Hohlräume.
- Niedriger Wasserverbrauch in Kombination mit patentierter Reinigungslösung.
- Der Hydrim M2 ist werkvalidiert.
- Wartungs- und benutzerfreundlich.
- EN15883 und MPG 93/42 konform.



STATIM G4, der schonende Autoklav

- STATIM, einer der weltweit am häufigsten verwendeten Autoklaven, sterilisiert automatisch alle verpackten und unverpackten Fest- und Hohlkörperinstrumente, einschließlich Hand- und Winkelstücke.
- STATIM ist fünfmal schneller als typische B-Zyklus Autoklaven.
- Die Validierung des STATIM wird biologisch als auch physikalisch nachgewiesen.
- STATIM erfüllt den Standard EN13060 und die Hygienrichtlinien des RKI.

Millennium
Stand Alone



Millennium
with Mocopure 500



Millennium
with Mocopure 100



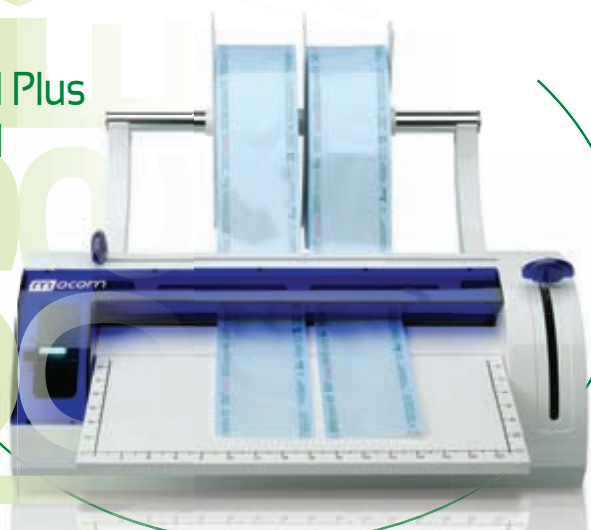
Mocom Srl

mocomcom@mocom.it • www.mocom.it

Millseal Plus
Automatic



Millseal Plus
Manual



Millseal Rolling



VISIT US!
IDS Cologne
Hall 11.1, Booth A018-B019

AMD Lasers zeigt seine mehrfach ausgezeichneten Dentallaser auf der IDS *AMD Lasers announces award winning line of Picasso Dental Lasers*

■ AMD, einer der führenden Hersteller von Dentallasern, stellt zurzeit seine mehrfach ausgezeichnete Picasso Produktlinie auf der IDS vor.

„Es ist sehr aufregend, wieder bei der IDS in Köln dabei zu sein. Vor zwei Jahren führten wir den Picasso ein und seitdem hat er weltweit für helle Aufregung gesorgt. AMD Lasers

Als Referenten sind unter anderem Alan Miller selbst, Dr. Ron Kaminer, Dr. George Freedman sowie Dr. Fay Goldstep aus Kanada angekündigt. Das Programm finden IDS Besucher unter www.dtstudyclub.com

Chuck Scarano, VP of Global Sales, sagte gegenüber today IDS: „AMD Lasers lädt heute ausge-

Germany. This biannual event is the largest dental show in the world.

2 year anniversary of the launch of the Picasso dental laser and it was

ultra-affordable and easy to use line of dental lasers. We have a substantially larger booth (which is located in the USA Pavilion, hall 4.2, booth G064-H065), to meet the demand of our distributors and dentists.”

AMD Lasers lectures will be given daily at the Dental Tribune Lecture Hall.

Lecturers include: Alan Miller on The Future of Dental Laser Technology, Dr Ron Kaminer on the Top 10 uses for Picasso, and Dr George Freedman and Dr Fay Goldstep on The Picasso's Role in Aesthetics and Periodontal Treatment.

Chuck Scarano, VP of Global Sales, said, “AMD Lasers is hosting an invitation only event called ‘Experience AMD’ for our global distributor partners and select dentists today. ‘Experience AMD’ is all about strengthening relationships and creating opportunities and solutions for our partners; of course, the event wouldn’t be complete without the AMD Lasers touch of class and added fun.” ◀



hat die Laserzahnheilkunde mit ihren äußerst wirtschaftlichen und einfach anzuwendenden Dentallasern verändert. Diesmal haben wir sogar einen viel größeren Stand, um den Bedürfnissen unserer Anwender und Händler besser gerecht zu werden“, erklärte Präsident und Geschäftsführer Alan Miller.

Auf der IDS Speaker's Corner in Halle 3.1 werden derzeit mehrere Vorträge zu den AMD Lasern präsentiert.

wählte Händler und Zahnärzte zu einer exklusiven Veranstaltung mit dem Namen „Experience AMD“ ein. Dieser Event soll unsere Beziehungen stärken und neue Möglichkeiten und Lösungen in unserer Zusammenarbeit aufzeigen. Natürlich ist auch wieder Platz für eine Menge Spaß.“ ◀

■ AMD Lasers is showcasing its award winning line of Picasso dental lasers at the IDS meeting in Cologne,



◀ Alan Miller ▶ Alan Miller

Alan Miller, President and CEO, commented, “I am so excited to be returning to IDS. This marks the

the sonic boom heard around the world. AMD Lasers has changed laser dentistry forever with our

AD

The way to a perfect smile: digitalisation.

Come and experience the new priti®process live at the IDS in Cologne. We are looking forward to seeing you there.



Achieving aesthetic dental care more reliably, rapidly and economically than ever before is what the new priti®process is all about. It integrates well-known CAD/CAM systems, providing an additional, new imaging technology, and it enables the deployment of pre-produced ceramic glass crowns.
www.pritidenta.com



A true made-to-measure
type-B cycle!



lisa
fully automatic

W&H invents the cycle that adapts to the load

The Lisa sterilizer automatically optimizes and reduces the duration of the type-B cycles according to the number and type of instruments to be sterilized. The result is large time savings especially for small and medium-sized loads.

wh.com

SURPRISINGLY YOUNG: 120 YEARS W&H. HALL 10.1, AISLE C/O 10-11.

Neuentwicklungen in der dentalen Komfortklasse

New comfort class developments in dentistry

J. Morita stellt Behandlungseinheit Soaric vor *J. Morita presents new therapy unit Soaric*

■ Eine neue Behandlungseinheit, die nicht nur intelligente Technik mit optimalem Design verbindet, sondern Patienten darüber hinaus eine Atmosphäre des Vertrauens vermitteln soll, stellt Morita derzeit auf der IDS vor. Denn desto mehr der „Patient entspannt ist und die vermittelte Ruhe und Professionalität spürt, desto besser könne der Arzt behandeln“, so Diplom-Designer Prof. Dr. Fritz Frenkler, CEO f/p design, im Rahmen einer Pressekonferenz.

Die neue Soaric wurde in Zusammenarbeit mit der Firma f/p design (München) entwickelt und erlaubt dem Praxisinhaber nach Angaben des Herstellers sichere und effiziente Arbeitsabläufe zu implementieren und damit Personalkosten für Reinigung und Wartung zu sparen. Einfache Abläufe durch zerlegbare, thermodesinfizierbare Elemente und klare Strukturen würden dafür sorgen, dass das Praxispersonal schnell und effizient arbeiten kann, so Frenkler. Ein leicht zu erfassendes Bedien-



▲ Jürgen-Richard Fleer, General Manager J. Morita Europe GmbH, erläuterte im Rahmen einer Pressekonferenz die neue Behandlungseinheit Soaric.

▲ Jürgen-Richard Fleer, general manager J. Morita Europe GmbH, explains the new therapy unit Soaric during a press conference on Wednesday.

panel zur Steuerung sämtlicher Parameter, ein programmierbarer Fußschalter sowie ein gut sichtbares und

verständliches Interface gewährleisten zudem einen optimalen Workflow.

„Mit Soaric richten wir uns an Zahnärzte, die höchsten Wert auf Behandlungsqualität und -komfort legen“, fasst Jürgen-Richard Fleer, General Manager J. Morita Europe GmbH, die Zielgruppe von Soaric zusammen. So erlaube die Modularität der neuen Einheit den Einsatz für unterschiedlichste Praxisschwerpunkte, angefangen vom Generalisten über den implantologisch tätigen Zahnarzt bis hin zum Wurzelspezialisten.

Neben der Soaric präsentiert das japanische Traditionsunternehmen eine Reihe weiterer Produktneheiten, darunter die Ultramini TwinPower Turbine, den Mikromotor Torx SS/SSR, die kabellose LED-Lampe PenCure 2000 oder das EndoWave Hybrid-Konzept. ◀

■ *During the IDS, Morita presented a new therapy unit that, according to the company, not only combines intelligent technology with perfect design, but also creates a trustworthy atmosphere for patients. The more „relaxed the patient is, the more he feels the dentist's calm and professional competence, the better the treatment,“ said Prof. Dr Fritz Frenkler, CEO of f/p design, the Munich firm that designed the unit.*

Soaric allows one to implement safe and efficient workflows, and to save on cleaning and maintenance costs. Simple processes with segregate, thermo-disinfectable elements and clear structures help the surgery team to work fast and efficiently, said Frenkler. The operation panel is easy to understand and controls every aspect of the procedure.

Together with the programmable foot switch and a clearly visible, easy-to-understand user interface, Soaric enables optimum workflow.

“With Soaric we address dentists who put the greatest emphasis on quality and comfort of therapy,” said Jürgen-Richard Fleer, general manager of J. Morita Europe GmbH. The modular structure of the new unit allows application in very different segments of dental practice, from those in general practice to those working with implants and even to root specialists.

Morita also presented a number of other new products, such as the Ultramini TwinPower Turbine, the Micro-engine Torx SS/SSR, the wireless LED-Lamp PenCure 2000 and the EndoWave Hybrid concept. ◀

Dental Tribune verleiht Award an Robert Gottlander

Dental Tribune honours Robert Gottlander

■ Mit ihren Global Dental Tribune Awards würdigt Dental Tribune International Menschen, die allein oder in der Gruppe einen einzigartigen, beachtlichen Beitrag geleistet und somit Fortschritte auf dem Gebiet der Zahnmedizin ermöglicht haben. Am Mittwoch verlieh Geschäftsführer Torsten Oemus erstmals den Dental Tribune Industry Leadership Award, eine Auszeichnung für außerordentliche Leistungen im Bereich der zahnmedizinischen Ausbildung und Innovation.

Den Award erhielt in diesem Jahr der Wahlschweizer Robert Gottlander. Der in Schweden geborene Gottlander absolvierte sein Studium der Zahnmedizin an der Universität Göteborg. Im Jahre 1984 zog es ihn zum Unternehmen Nobelpharma, heute bekannt als Nobel Biocare. Als Executive Vice President für den Bereich Ausbildung und Produkte war er für das international anerkannte Ausbildungsprogramm Nobel World Tour verantwortlich. ◀

■ *Dental Tribune International's Global Dental Tribune Awards recognise outstanding individuals, teams and practices that have an active inter-*

est in continuing professional development and staying at the top of the profession. On Wednesday, CEO Torsten Oemus announced the first winner of the Dental Tribune Industry Leadership Award, an honour for outstanding achievements in dental education and innovation, to Robert Gottlander from Sweden. Gottlander attended the School of Dentistry at the University of Gothenburg. In 1984, he



▲ Torsten Oemus (rechts) beim Überreichen des Dental Tribune Award an Robert Gottlander.

▲ Torsten Oemus (right) handing over the first Dental Tribune Award to Robert Gottlander.

started his career at Nobelpharma, which was later consolidated into Nobel Biocare. During his time as executive vice president for education and products, Gottlander was responsible for the internationally acclaimed educational training program, Nobel World Tour. ◀

AD

LASCOD

UNIQUE ONCE AGAIN

come and see our new technology

Hall 10.1 - Aisle F No: 050

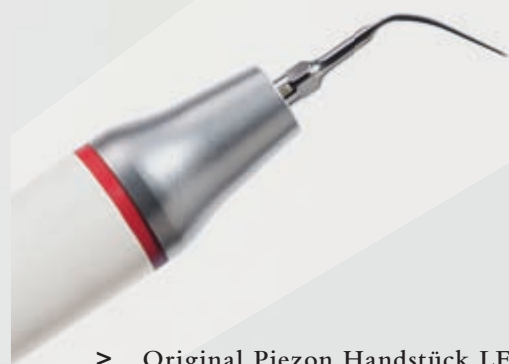
1 + 1 = 3

DER NEUE AIR-FLOW MASTER PIEZON – AIR-POLISHING SUB- UND SUPRAGINGIVAL PLUS SCALING VON DER PROPHYLAXE N° 1

Air-Polishingsub- und supra-
gingival wie mit dem Air-Flow
Master, Scaling wie mit dem Piezon
Master 700 – macht drei
Anwendungen mit dem neuen Air-
Flow Master Piezon, der jüngsten
Entwicklung des Erfinders der
Original Methoden.

PIEZON NO PAIN

Praktisch keine Schmerzen für den
Patienten und maximale Schonung
des oralen Epitheliums – grösster
Patientenkomfort ist das
überzeugende Plus der Original
Methode Piezon, neuester Stand.
Zudem punktet sie mit einzigartig
glatten Zahnoberflächen. Alles
zusammen ist das Ergebnis von
linearen, parallel zum Zahn
verlaufenden Schwingungen der
Original EMS Swiss Instruments in
harmonischer Abstimmung mit
dem neuen Original Piezon
Handstück LED. Sprichwörtliche



> Original Piezon Handstück LED
mit EMS Swiss Instrument PS

Schweizer Präzision und
intelligente i.Piezon Technologie
bringt's!



AIR-FLOW KILLS BIOFILM

Weg mit dem bösen Biofilm bis
zum Taschenboden – mit diesem
Argument punktet die Original
Methode Air-Flow Perio.
Subgingivales Reduzieren von
Bakterien wirkt Zahnausfall
(Parodontitis!) oder dem Verlust des
Implantats (Periimplantitis!)
entgegen. Gleichmässiges
Verwirbeln des Pulver-Luft-
Gemischs und des Wassers
vermeidet Emphyse – auch beim
Überschreiten alter Grenzen in der
Prophylaxe. Die Perio-Flow Düse
kann's!

Und wenn es um das klassische
supragingivale Air-Polishing geht,



> Original Handstücke
Air-Flow und Perio-Flow

zählt nach wie vor die unschlagbare
Effektivität der Original Methode
Air-Flow: Erfolgreiches und dabei
schnelles, zuverlässiges sowie
stressfreies Behandeln ohne
Verletzung des Bindegewebes,
keine Kratzer am Zahn. Sanftes
Applizieren biokinetischer Energie
macht's!

Mit dem Air-Flow Master Piezon
geht die Rechnung auf – von der
Diagnose über die Initialbehandlung
bis zum Recall. Prophylaxepro-
fis überzeugen
sich am besten
selbst.

**"I FEEL
GOOD"**

Mehr Prophylaxe >
www.ems-swissquality.com

Live-Behandlung am Patienten präsentiert von Prof. Dr. Rainer Hahn am Cumdente Stand

Programm am 24.03.2011

- 10:00 Uhr Moderne PA- und Periimplantitistherapie.
Photoaktivierte Chemotherapie (PACT)
- 11:00 Uhr Prothesenfixierung mit Cumdente Implants.
Gaumenfreie OK-Prothesen. Teleskop-Prothesen.
- 12:00 Uhr Live Implantation und Prothesenbefestigung.
- 13:00 Uhr Live-Endo.
- 14:00 Uhr Live Implantation und Prothesenbefestigung.
präsentiert von Prof. Dr. Rainer Hahn**
- 15:00 Uhr Live PA- und Periimplantitistherapie, Prophylaxe,
Photoaktivierte Chemotherapie (PACT).
- 16:00 Uhr Minimalinvasives Implantieren live, Prothesen-
fixation, Sofortimplantation.
- 17:00 Uhr Photoaktivierte Chemotherapie (PACT).



Besuchen Sie uns auf der IDS
in Halle 10.2 Stand O/P, 048|049

MIS lädt zur ersten Global Conference in Mexiko *MIS invites to first global conference in Mexico*

Der international operierende Implantspezialist MIS lädt IDS-Besucher zu seiner im Mai stattfindenden Global Conference in das Hilton Hotel in Cancun, Mexiko, ein. Mithilfe des 360° Implantology Konzepts will das Unternehmen Zahnärzte darin unterstützen, klinische und prothetische Erfahrung mithilfe einfacher und innovativer Verfahren zu sammeln.

Die Firma behauptet, sehr auf die klinischen und unternehmerischen Bedürfnisse von Zahnärzten zu achten. Darum habe man bei der Organisation der ersten globalen Konferenz sehr darauf geachtet, ein breites Spektrum an professionellen Möglichkeiten aufzuzeigen. Die Themenliste umfasst daher die Präsentation eines neuen Implantatsystems, einen Durchbruch im Bereich gingivaler Entzündung, ein System für virtuelle Implantatplanung sowie ein einzigartiges Bondingmaterial.

Die Firma ermuntert Zahnärzte, Luxusurlaub mit beruflicher Weiterbildung zu verbinden und an der ersten globalen Konferenz im weltbekannten mexikanischen Ressort in Cancun teilzunehmen. ◀◀

MIS is inviting to its global conference, to be held May 19-20, 2011 at the Hilton in Cancun in Mexico. Through their concept of 360° Implantology, which communicate MIS's vision, we are fully committed to support you, the dental professional, in developing both, surgical and prosthetic expertise, in simple and innovative procedures.

MIS says to understand the needs for dentists being a top professional as well as a profitable business person. Therefore, they have chosen their 1st global conference concept of 360° Implantology to integrate a broad spectrum of professional opportunities. Topics will include a new innovative implant, a breakthrough product for relief in gingival inflammation symptoms, as well as a virtual implant planning system and a unique bonding graft material.

The company encourages dental professionals to join them at the world-famous Mexican resort in the Caribbean for a unique experience that combines professionalism with luxurious vacation. ◀◀

news

IDS 2011 – 24. März 24 March

„Vergleichbar mit einer Pistolenkugel“ *Ozone therapy is 'similar to a bullet'*

Kurzinterview mit Dr. Wolfram Wilhelm, Anwender der Ozontherapie und Ansprechpartner bei Ozonytron auf der IDS *An interview with ozone therapy user Dr Wolfram Wilhelm*

■ Sehr geehrter Dr. Wilhelm, nach welchem Prinzip wirkt Ozon in der Mundhöhle?

Wenn das Ozonmolekül auf Aminosäuren trifft, hat es nur eine Halbwertszeit von wenigen Sekunden und spaltet sich in Sauerstoff und „Sauerstoff im statu nascendi“ auf. Der Mono-sauerstoff ist dabei vergleichbar mit einer Pistolenkugel. Er zerstört die Zellmembranen von Bakterien in Bruchteilen von Sekunden. Dagegen sind die körpereigenen Zellen durch eine Reihe von Schutzmechanismen für den Behandlungszeitraum geschützt. Ozon wirkt bakterizid, viruzid und fungizid. Darüber hinaus hat es einen systemischen Heilungseffekt, indem es für eine Sauerstoffanreicherung in der Körperzelle sorgt. Es tötet also Keime und unterstützt gleichzeitig die Heilung.

Wie funktioniert die Anwendung und welche Vorteile ergeben sich dadurch für Arzt und Patient?

Bei der Therapie mit dem Gerät OZONYTRON-XP/OZ durchflutet das Ozongas alle Zähne, Gingiva und Mukosa, infiltriert in Taschen und desinfiziert zielorientiert. Durch eine besondere Absaugtechnik innerhalb des Trays wird sichergestellt, dass kein Ozon eingeatmet wird. Erstmals ist es damit möglich, in einem einzigen Arbeitsgang eine umfassende Keimreduktion zu erreichen. Diese Behandlung ist an die Helferin delegierbar.

Mit unserer Full-Mouth-Technologie erreichen wir eine Keimeliminierung ohne Belastung des Patienten über 32 Parodontien innerhalb weniger Minuten. Damit ist, nach der Depuration, die antiinfektiöse Parodontistherapie abgeschlossen.

Bei der Ozonbehandlung im Allgemeinen ist zu beachten, dass Patient und Behandler möglichst kein Ozon einatmen, was bei offenen Systemen wohl kaum vermieden werden kann. Dagegen gehört das OZONYTRON-XP/OZ zu den geschlossenen Systemen.

Wie war die bisherige Resonanz auf der IDS auf die Präsentation der Ozonytron-Therapie?

Sehr gut, wie wir bereits im Vorfeld geahnt haben. Es bieten sich in der Zahnmedizin mit unserer Full-Mouth-Technologie ganz neue Behandlungsmöglichkeiten. Dies betrifft nicht nur



▲ Dr. Wolfram Wilhelm ▲ Dr Wolfram Wilhelm

die Parodontitis-, sondern auch die Periimplantitis- und Kariestherapie.

Vielen Dank für das Interview. ◀◀

■ How does ozone kill bacteria?

Dr Wolfram Wilhelm: If the ozone molecule encounters amino acids, it has a half-life of only a few seconds, and splits into acid and oxygen in its nascent state. Single oxygen is therefore comparable to a bullet. It destroys bacterial cell membranes in seconds. In contrast, the body's own cells are protected through a number of mechanisms during this treatment. Ozone is bactericidal, virucidal and fungicidal. In addition, it produces a systemic healing effect in which it ensures oxygen concentration within the cell body. It therefore kills germs while supporting the healing process.

So how does ozone work in the oral cavity, and what are the advantages of this therapy for dentist and patient?

When treating with the OZONYTRON-XP/OZ device, ozone gas flows through all teeth, gingival and mucosal tissues, infiltrates into the pockets and disinfects in a targeted

fashion. Using special suction within the tray, one ensures that no ozone is inhaled. For the first time it's now possible to achieve germ elimination in one step. This treatment can be delegated to the dental assistant.

Our full-mouth technology allows us to achieve germ elimination over 32 periodontia within a few minutes and without patient exposure. One can therefore ensure complete anti-infectious periodontal treatment after debridement.

It is important during ozone treatment that the patient and the caregiver not inhale ozone, which cannot be avoided in open systems. In contrast, the OZONYTRON-XP/OZ is a closed system.

What has been the response at the IDS to the presentation of Ozonytron treatment?

Very good; which is as we anticipated before the meeting. Our full-mouth technology presents a completely new treatment option to dentistry. This is helpful not only for periodontal work, but also for implants and caries therapy.

Thank you for this interview. ◀◀

STAT/S Turbinen



- Kompromissloses Instrumentensystem.
- Exzellente Ausleuchtung.
- Optimale Kühlung.
- Vibrationsarme Laufruhe.
- Ergonomisches Design.
- Hergestellt in Deutschland.
- Extrem kleine Kopfgröße ermöglicht optimale Sicht und Zugänglichkeit.



STATMATIC PLUS

- Das automatische System STATMATIC Plus aus dem Hause SciCan reinigt und pflegt bis zu drei Instrumente in weniger als 10 Minuten.
- Durch den besonders wirksamen Reiniger und dem anschließenden gründlichen Ausblasen der Instrumente werden 99% aller Keime und Bakterien entfernt. Dies entspricht den hohen Anforderungen der RKI-Richtlinie.
- Die integrierten Tanks für Pflegeöl und Reinigungsflüssigkeit sind nachfüllbar und verzichten somit auf umweltschädliche Treibgase.

NEU

Gysi-Preis 2011

Sieger des VDZI-Nachwuchswettbewerbes werden heute ausgezeichnet

■ Mit dem Gysi-Preis, benannt nach dem Forscher und Lehrer Alfred Gysi (1865–1957), zeichnet der Verband Deutscher Zahntechniker-Innungen (VDZI) alle zwei Jahre zur IDS die besten zahntechnischen Arbeiten der Teilnehmer aus dem 2., 3. und 4. Lehrjahr aus.

Heute werden die Gold-, Silber- und Bronzemedallien sowie die Urkunden und Medaillen zum Gysi-Preis-Wettbewerb feierlich überreicht. Die



Preisverleihung findet von 14.30 Uhr bis 17 Uhr im Europasaal, Congress-Centrum Ost, statt. Darüber hinaus stellt der VDZI die Arbeiten der Preisträgerinnen und Preisträger von Platz 1 bis Platz 6 während der gesamten IDS in Vitrinen in der Passage zwischen den Hallen 10 und 11 aus. ◀

Der VDZI-Messestand

■ Der zweigeteilte VDZI-Stand – Halle 11.2, Stand S010–S012 – steht in diesem Jahr schwerpunktmäßig im Zeichen der BEB Zahntechnik® und der Dachmarke Q_AMZ mit dem Qualitätssicherungskonzept QS-Dental. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der VDZI-Geschäftsstelle geben am Stand gerne Informationen zur BEB Zahntechnik®, zur Qualitätssicherung im Zahntechniker-Handwerk und zur berufspolitischen Arbeit des Fachverbandes. Darüber hinaus stehen die Experten des VDZI Rede und

Antwort zu berufspolitischen, betriebswirtschaftlichen und abrechnungstechnischen Fragen sowie zur Arbeit des Kuratoriums perfekter Zahnersatz.

Von Dienstag bis Donnerstag um 10.30 Uhr erfährt der Standbesucher in einem Kurzvortrag Wichtiges zur „Qualitätssicherung im Labor mit QS-Dental“, um 16.30 Uhr steht an diesen Tagen das Managementthema „Mit Kennzahlen das Unternehmen steuern“ auf dem Programm. ◀

Fachgerechtes Qualitätssicherungskonzept QS-Dental

Zahnärzte und Patienten in Deutschland können darauf vertrauen, dass die Meisterlabore der Innungen die ganze Vielfalt der zahntechnischen Lösungen mit hohem Erfahrungswissen bereitstellen. Das Merkmal „Zahnersatz aus der Region“ ist dabei eine entscheidende Qualitätsaussage. 60.000 qualifizierte Fachkräfte garantieren der Bevölkerung wohnortnah die schnelle und umfassende Umsetzung des technischen Fortschritts auf einem unvergleichbar hohen Niveau in der Qualität, der Sicherheit und der technischen Vielfalt. Im Zeichen der gemeinsamen Dachmarke „Q_AMZ“ schärfen die Meisterbetriebe der Innungen ihr Profil als qualitätsorientierter Leistungspartner für den Zahnarzt. Die Botschaft lautet: „Für

Experten. Von Experten. Das Meisterlabor.“

Zur Dokumentation der Qualitätssicherung im Dentallabor haben die Zahntechniker-Innungen und der Verband Deutscher Zahntechniker-Innungen das branchenspezifische Qualitätssicherungskonzept QS-Dental entwickelt. Mit einer erfolgreichen Prüfung nach QS-Dental belegt der Meisterbetrieb seinen Qualitätsanspruch. Die stringente Zwischen- und Endkontrolle sowie die Arbeit nach fachlich fundierten Qualitätskriterien und -zielen sichern dabei ein optimales Endergebnis. Damit ist QS-Dental ein fachgerechtes Instrument für das Meisterlabor, das noch mehr Sicherheit für Zahnärzte und Patienten bietet. ◀

Handbuch BEB Zahntechnik® für KFO erhältlich

■ Für das zahntechnische Fachgebiet der Kieferorthopädie bietet der VDZI das Nachschlagewerk BEB Zahntechnik® für KFO an. Das Handbuch bildet zwei Schwerpunkte: Es enthält auf mehr als 70 Seiten eine ausführliche Darstellung der relevanten zahntechnischen Leistungspositionen aus der BEB Zahntechnik® und darüber hinaus 31 typische Aufträge, zum Beispiel „Herstellen eines Bionators“, auf die die BEB Zahntechnik® angewendet wird. Zusätzlich vereinfacht eine alphabetische Liste der KFO-Einzelpositionen die schnelle Zuordnung zu den BEB-Nummern.

Informationen zur BEB Zahntechnik® für KFO, aber auch zum Gesamtverzeichnis der BEB Zahntechnik®

erhalten Interessierte täglich von 9 bis 18 Uhr am VDZI-Messestand. ◀



VDZI
Gerbermühlstraße 9, 60594 Frankfurt am Main
Tel.: 069 665586-0, Fax: 069 665586-33
www.vdzi.de

Für die Redaktion verantwortlich:
Walter Winkler und Gerald Temme

Demi^{PLUS}

Die Polymerisationslampe von Kerr mit der leistungsstarken Demetron-Technologie.

In unserer Welt...



.....wird das Beste immer besser

Die Beste ist jetzt noch besser.

- **Echte 5-Sekunden-Polymerisation.** Konstante Hochleistung mit Periodic Level Shifting (PLS) für eine echte 5-Sekunden-Polymerisation bei Kompositen der Farben A3 und heller.
- **Schaltet sich nie ab.** Ein flüsterleiser Lüfter und ein einzigartiges Temperaturkontrollsystem kühlen das Gerät – für einen unterbrechungsfreien Betrieb und eine längere Lebensdauer.
- **Modernste Akkutechnik.** Der Lithium-Ionen-Akku liefert nach voller Aufladung Strom für bis zu 300 Polymerisationen à 10 Sekunden.
- **Leichtes, ergonomisches Design.** Verschiedene Haltemöglichkeiten für geringere Belastung von Hand und Arm.



Besuchen Sie unseren Stand und gewinnen Sie mit etwas Glück ein **Apple iPad!** Lassen Sie

sich registrieren und profitieren Sie von einer Auswahl an Gratismustern. Entdecken Sie die Welt der exklusiven Neuentwicklungen von Kerr.



Denn in unserer Welt...

...sind die Produkte anders!

Kerr - Halle 10.1, Stand H020

Your practice is our inspiration. **Kerr**

NSK

iCare+

For a perfect hygiene

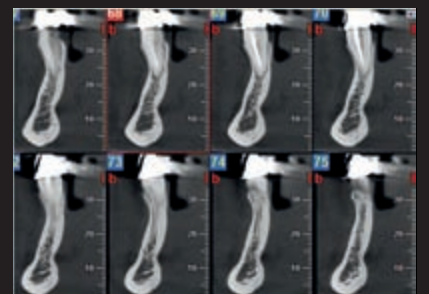
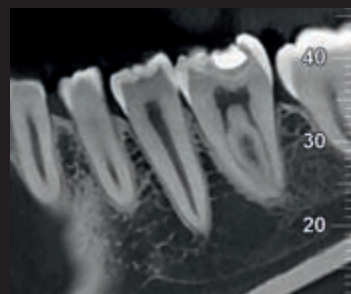
All in one cleaning, disinfection,
lubrication system
for rotary instruments



First in Results, Steady in Methods

Imaging diagnostics are the foundation of accurate and undisputable results. Our R&D team, along with doctors and physicians, are constantly committed to consolidate superior standards of quality to provide true-to-life results.

NewTom, always one goal.



NewTom

Cone Beam 3D Imaging

5G

- Less than 4 seconds total exposure
- Laser assisted patient positioning
- Open gantry for patient comfort
- Large Volume FOV
- Multiple selectable FOV

Hall 11.2 R-028 S-029

Via Silvestrini 20
Verona, Italy 37135
Tel. +39 045 8202727 - 583500
Fax +39 045 8203040
www.qrverona.it